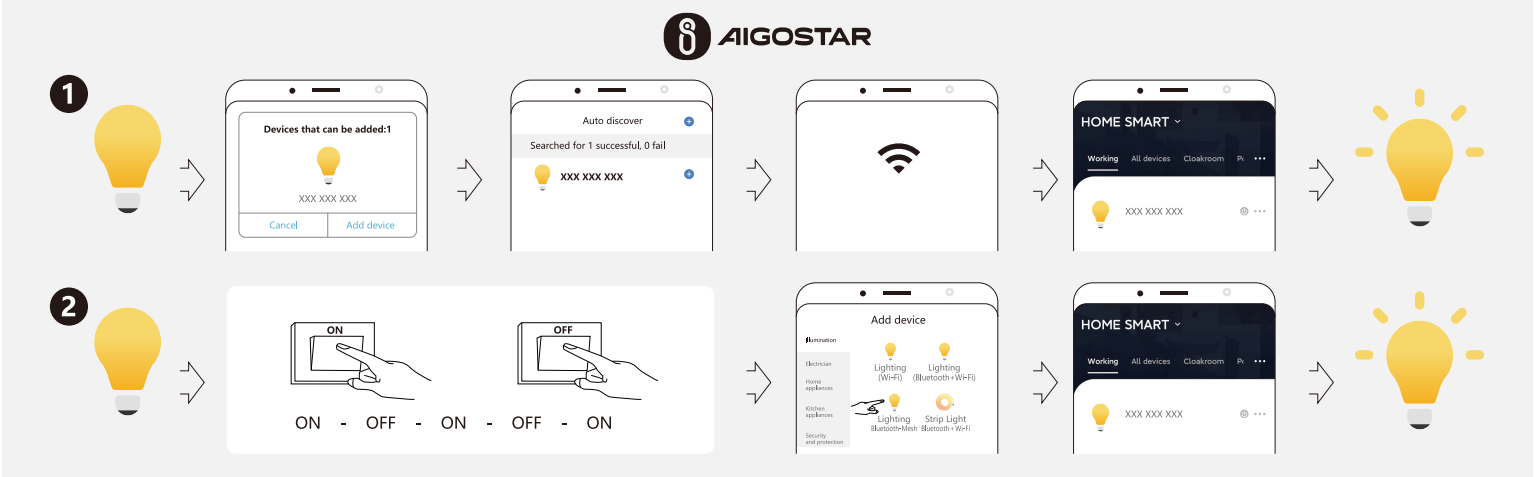

Smart LED Bulb(Bluetooth Mesh) EN

Thank you for purchasing the AIGOSTAR LED bulb.
Please read this manual carefully before operating the product.

APP Usage Instructions

Step 1: Application Installation

Find the "AigoSmart" application on the APP Store or Google Play, or download and install it by scanning the following QR code.

Step 2: Application Registration

Enter your email/phone number to register for an account. If you already have an "AigoSmart" account, please log in directly.

Step 3: Adding Devices to the "AigoSmart" APP

Note: Before use, please turn on Bluetooth and ensure that your phone is connected to the network.

Setup Method I : Automatic Discovery

1.First, power on the device. The device defaults to automatic setup mode within 10 minutes of powering on.
2.Open the "AigoSmart" APP and click the "Add Device" button in the pop-up window to add the device. If the device is not found after waiting for a while, you can discover the device by clicking the "+" in the upper right corner.
3.Click "Add Device" and select the model you want to add. Please wait patiently for the device to connect successfully. After the device is connected, you can modify the device name.
Note: During setup, keep your phone as close to the device as possible. Please complete the above setup operations within 10 minutes of powering on the device.

Setup Method II: Manual Setup

If the device cannot be found or setup fails, follow these steps:
1.Disconnect the device from power for more than 10 seconds, then reconnect it.
2.With the light off, perform "on-off-on-off-on" (wait for the light to turn on before turning it off, with each operation interval within 3 seconds).
3.Confirm that the light is flashing (if the light is not flashing, please retry the steps).
4.On the APP homepage, click the "+" in the upper right corner to enter the device addition page. Find the "Lighting (Bluetooth Mesh)" entry and follow the prompts to complete the setup.
Note: Please complete the above setup operations within 5 minutes of the light flashing.

Step 4: Controlling the Device

After successful setup, the device will be displayed on the APP homepage.
Click the device to enter the control page.
Please scan the QR code for more detailed information on operating the device.

Cautions:
1.There may be some differences in the display interface of some devices due to different functions.
2.The free "AigoSmart" APP is compatible with mobile devices. IOS13.0, Android5.0 and above versions will provide a better experience.
3.This product supports Amazon Alexa. In the absence of a gateway, during the device networking phase, Alexa can discover the device (either Alexa or the app can be connected). The name you give to the device will be the name used for voice control on the Amazon Alexa homepage. After entering the details page, you can obtain the latest user guide in the app help. If you are unable to resolve your usage issues, you can also go to the help center for feedback, and we will be happy to assist you.
4.Operating Frequency: 2.4GHz (2400-2483MHz), Maximum transmitted power: 8 dBm.
5.In an open area, the optimal distance for app control of this product is within 20m, and the distance between devices and device relays is 10m. Obstacles or other magnetic interference between devices may affect control effectiveness. Up to 200 devices can be controlled simultaneously.
6.This product can be paired with our Bluetooth Mesh remote control. If you need a more convenient control experience, you can purchase it separately.
7.This product can be paired with our Bluetooth Mesh gateway. If you need remote control functionality, you can purchase it separately.

WARNING:

1.FOR INDOOR USE ONLY.
2.PLEASE DISCONNECT THE POWER BEFORE INSTALLATION.
3.DO NOT DISASSEMBLE THE LAMP BODY.

Bombilla LED inteligente (Bluetooth Mesh) ES

Gracias por comprar esta bombilla LED de AIGOSTAR.
Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto.

Instrucciones para usar la aplicación

Paso 1: Instalación de la aplicación

Busque la aplicación "AigoSmart" en la APP Store o Google Play, o descárguela e instálela escaneando el siguiente código QR.

Paso 2: Registrarse en la aplicación

Escriba su correo electrónico/número de teléfono para registrarse. Si ya tiene una cuenta "AigoSmart", inicie sesión directamente.

Paso 3: Agregar dispositivos a la aplicación "AigoSmart"

Nota: Antes de usar el producto, encienda el Bluetooth y asegúrese de que su teléfono esté conectado a la red.

Método de configuración I: Búsqueda automática

1. Primero, encienda el dispositivo. Este pasará de manera predeterminada al modo de configuración automática durante los 10 minutos posteriores al encendido.
2. Abra la aplicación "AigoSmart" y haga clic en el botón "Agregar dispositivo" en la ventana emergente. Si no encuentra el dispositivo después de un rato, puede buscarlo haciendo clic en el símbolo "+" de la esquina superior derecha.
3. Haga clic en "Agregar dispositivo" y seleccione el modelo que quiere agregar. Espere a que el dispositivo se conecte correctamente. Una vez conectado, puede modificar su nombre.
Nota: Durante la configuración, mantenga su teléfono lo más cerca posible del dispositivo. Complete las configuraciones anteriores durante los 10 minutos posteriores al encendido del dispositivo.

Método de configuración II: Configuración manual

Si no encuentra el dispositivo o la configuración falla, siga los siguientes pasos:
1. Desconecte el dispositivo de la alimentación durante más de 10 segundos y luego vuelva a conectarlo.
2. Con la luz apagada, realice "encendido-apagado-encendido-apagado-encendido" (espere a que la luz se encienda antes de apagarla, realice cada intervalo en menos de 3 segundos).
3. Compruebe que la luz esté parpadeando (si la luz no está parpadeando, vuelva a intentar los pasos anteriores).
4. En la página de inicio de la aplicación, haga clic en el símbolo "+" de la esquina superior derecha para entrar en la página para añadir dispositivos. Busque la entrada "Iluminación (Bluetooth Mesh)" y siga las indicaciones para completar la configuración.
Nota: Complete la configuración anterior durante los 5 minutos posteriores al parpadeo de la luz.

Paso 4: Controlar el dispositivo

Después configurarlo correctamente, el dispositivo se mostrará en la página de inicio de la aplicación. Haga clic sobre el dispositivo para entrar en la página de control. Escanee el código QR para ver más información sobre el funcionamiento del dispositivo.

Precauciones:
1. La interfaz de visualización de algunos dispositivos podría ser diferente debido a las distintas funciones.
2. La aplicación gratuita "AigoSmart" es compatible con dispositivos móviles. iOS 13.0, Android 5.0 y sus versiones superiores proporcionarán una experiencia mejor.
3. Este producto es compatible con Amazon Alexa. Si no tiene puerta de enlace, durante la fase de la configuración de red del dispositivo, Alexa puede buscar el dispositivo (se pueden conectar tanto Alexa como la aplicación). El nombre que le dé al dispositivo será el utilizado para el control por voz en la página de inicio de Amazon Alexa. Después de entrar en la página de detalles, puede obtener la guía del usuario más actualizada en la sección de ayuda de la aplicación. Si no puede resolver algún problema puede entrar en el centro de soporte, estaremos encantados de ayudarle.
4. Frecuencia de funcionamiento: 2,4 GHz (2400-2483 MHz), potencia máxima transmitida: 8 dBm.
5. En un área abierta, la distancia para el control mediante la aplicación de este producto es de 20 m, y la distancia entre los dispositivos y los relés de los dispositivos es de 10 m. Los obstáculos u otras interferencias magnéticas que se encuentren entre los dispositivos pueden afectar al control. Se pueden controlar hasta 200 dispositivos simultánea-mente.
6. Este producto se puede emparejar con nuestro mando a distancia Bluetooth Mesh. Si necesita controlarlo más cómodamente, puede comprarlo por separado.
7. Este producto se puede emparejar con nuestra puerta de enlace Bluetooth Mesh. Si necesita el mando a distancia, puede comprarlo por separado.

ADVERTENCIAS:

1.SOLO PARA USO EN INTERIORES.
2.DESCONECTE LA TOMA DE CORRIENTE ANTES DE REALIZAR LA INSTALACIÓN.
3.NO DESMONTE EL CUERPO DE LA LÁMPARA.

Inteligentna żarówka LED (Bluetooth Mesh) PL

Dziękujemy za zakup żarówki LED AIGOSTAR.
Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem użytkowania produktu.

Instrukcja użytkowania aplikacji

Krok 1: Instalacja aplikacji

Znajdź aplikację "AigoSmart" w APP Store lub Google Play albo pobierz i zainstaluj ją, skanując poniższy kod QR.

Krok 2: Rejestracja aplikacji

Wprowadź swój adres e-mail/numer telefonu, aby zarejestrować konto. Jeśli masz już konto "AigoSmart", zaloguj się bezpośrednio.

Krok 3: Dodawanie urządzeń do aplikacji "AigoSmart"

Uwaga: Przed użyciem należy włączyć Bluetooth i upewnić się, że telefon jest połączony z siecią.

Metoda konfiguracji I: Automatyczne wykrywanie

1.Najpierw należy włączyć urządzenie. Urządzenie domyślnie przechodzi w tryb automatycznej konfiguracji w ciągu 10 minut od włączenia.
2.Otwórz aplikację "AigoSmart" i kliknij przycisk "Dodaj urządzenie" w wyskakującym okienku, aby dodać urządzenie. Jeśli urządzenie nie zostanie znalezione po chwili oczekiwania, można je wykryć, klikając "+" w prawym górnym rogu.
3.Kliknij "Dodaj urządzenie" i wybierz model, który chcesz dodać. Poczekaj cierpliwie na pomyślne połączenie urządzenia. Po podłączeniu urządzenia można zmodyfikować jego nazwę.
Uwaga: Podczas konfiguracji należy trzymać telefon jak najbliżej urządzenia. Powyższe czynności konfiguracyjne należy wykonać w ciągu 10 minut od włączenia urządzenia.

Metoda konfiguracji II: Konfiguracja ręczna

Jeśli urządzenie nie zostanie znalezione lub konfiguracja nie powiedzie się, wykonaj następujące kroki:
1.Odłącz urządzenie od zasilania na co najmniej 10 sekund, a następnie podłącz je ponownie.
2.Przy wyłączonym świetle wykonaj operację "włącz-wyłącz-wyłącz-wyłącz-wyłącz" (poczekaj, aż światło włączy się, a następnie wyłącz je, przy czym każda operacja powinna trwać nie dłużej niż 3 sekundy).
3.Upewnij się, że kontrolka miga (jeśli kontrolka nie miga, spróbuj ponownie wykonać te czynności).
4.Na stronie głównej aplikacji kliknij "+" w prawym górnym rogu, aby przejść do strony dodawania urządzenia. Znajdź pozycję "Oświetlenie (Bluetooth Mesh)" i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zakończyć konfigurację.
Uwaga: Powyższe czynności konfiguracyjne należy wykonać w ciągu 5 minut od mignięcia kontrolki.

Krok 4: Sterowanie urządzeniem

Po pomyślnej konfiguracji urządzenie zostanie wyświetlone na stronie głównej aplikacji. Kliknij urządzenie, aby przejść do strony sterowania. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat obsługi urządzenia.

Uwagi:
1.Mogą występować pewne różnice w interfejsie wyświetlania niektórych urządzeń ze względu na różne funkcje.
2.Bezpłatna aplikacja "AigoSmart" jest kompatybilna z urządzeniami mobilnymi. Wersje IOS13.0, Android5.0 i nowsze zapewniają lepszą jakość użytkowania.
3.Ten produkt obsługuje Amazon Alexa. W przypadku braku bramy, podczas fazy łączenia urządzenia w sieć, Alexa może wykryć urządzenie (można podłączyć Alexę lub aplikację). Nazwa nadana urządzeniu będzie nazwą używaną do sterowania głosowego na stronie głównej Amazon Alexa. Po wejściu na stronę szczegółów można uzyskać najnowszą instrukcję obsługi w pomocy aplikacji. Jeśli nie jesteś w stanie rozwiązać swoich problemów z użytkowaniem, możesz również przejść do centrum pomocy w celu uzyskania opinii, a my z przyjemnością Ci pomożemy.
4.Częstotliwość pracy: 2,4 GHz (2400-2483 MHz), maksymalna moc nadawania: 8 dBm.
5.Na otwartej przestrzeni optymalna odległość do sterowania aplikacją tego produktu wynosi 20 m, a odległość między urządzeniami i przekaźnikami urządzeń wynosi 10 m. Przeszkody lub inne zakłócenia magnetyczne między urządzeniami mogą wpływać na skuteczność sterowania. Jednocześnie można sterować maksymalnie 200 urządzeniami.
6.Ten produkt można sparować z naszym pilotem Bluetooth Mesh. Jeśli potrzebujesz wygodniejszego sterowania, możesz kupić go osobno.
7.Ten produkt można sparować z naszą bramką Bluetooth Mesh. Jeśli potrzebujesz funkcji zdalnego sterowania, możesz ją kupić osobno.

OSTRZEŻENIA:

1.TYLKO DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ.
2.PRZED INSTALACJĄ NALEŻY ODŁĄCZYĆ ZASILANIE.
3.NIE NALEŻY DEMONTOWAĆ KORPUSU LAMPY.

Lampadina LED Intelligente (Bluetooth Mesh) IT

Grazie per aver acquistato la lampadina LED AIGOSTAR.
Prima di utilizzare il prodotto, ti invitiamo a leggere attentamente questo manuale.

Istruzioni per l'uso dell'App:

Passaggio 1: Installazione dell'applicazione

Puoi trovare l'applicazione "AigoSmart" sull'App Store o su Google Play, oppure puoi scaricarla e installarla scansionando il seguente codice QR.

Passaggio 2: Registrazione all'applicazione

Inserisci la tua email/numero di telefono per creare un account. Se possiedi già un account "AigoSmart", accedi direttamente.

Passaggio 3: Aggiunta dei dispositivi all'App "AigoSmart"

Nota: Prima dell'uso, attiva il Bluetooth e assicurati che il telefono sia connesso alla rete.

Metodo di installazione I: Rilevamento automatico

1.Per iniziare, accendi il dispositivo. Quest'ultimo entrerà automaticamente in modalità di configurazione entro 10 minuti dall'accensione.
2. Apri l'applicazione "AigoSmart" e clicca sul pulsante "Aggiungi dispositivo" nella finestra pop-up per aggiungere il dispositivo. Se il dispositivo non viene trovato entro breve tempo, puoi scoprirlo facendo clic sul "+" nell'angolo in alto a destra.
3. Clicca su "Aggiungi dispositivo" e seleziona il modello che desideri aggiungere. Aspetta pazientemente che il dispositivo si connetta correttamente. Una volta connesso, sarà possibile modificare il nome del dispositivo.
Nota: Durante la configurazione, mantieni il telefono il più vicino possibile al dispositivo. Completa tutte le operazioni di configurazione sopra descritte entro 10 minuti dall'accensione del dispositivo.

Metodo di installazione II: Installazione manuale

Se non riesci a trovare il dispositivo o la configurazione non va a buon fine, segui la procedura di seguito indicata:
1.Disconnetti il dispositivo dall'alimentazione per più di 10 secondi e poi ricollegalo.
2.Con la luce spenta, esegui la sequenza "accensione-spegnimento-accensione-spegnimento-accensione" (aspetta che la luce si accenda prima di spegnerla, con ogni intervallo di operazione entro 3 secondi).
3.Verifica che la luce stia lampeggiando (se la luce non lampeggia, riprova i passaggi).
4.Nella home page dell'App, fai clic su "+" nell'angolo in alto a destra per accedere alla pagina di aggiunta del dispositivo. Trova la voce "Illuminazione (Bluetooth Mesh)" e segui le istruzioni per completare la configurazione.
Nota: completa le operazioni di configurazione di cui sopra entro 5 minuti dal lampeggiamento della luce.

Passaggio 4: Controllo del dispositivo

Una volta completata la configurazione, il dispositivo sarà visualizzato nella home page dell'App. Fare clic sul dispositivo per accedere alla pagina di controllo. Per ulteriori informazioni dettagliate sul funzionamento del dispositivo, scansiona il codice QR fornito.

Avvertenze:
Potrebbero esserci alcune differenze nell'interfaccia di visualizzazione di alcuni dispositivi a causa delle diverse funzioni.
2. L'App gratuita "AigoSmart" è compatibile con i dispositivi mobili IOS13.0, Android5.0 e versioni successive, per un'esperienza migliore.
3. Questo prodotto supporta Amazon Alexa. Durante la fase di networking del dispositivo, Alexa può rilevare il dispositivo anche in assenza di un gateway (è possibile collegare Alexa o l'App). Il nome che dai al dispositivo sarà utilizzato per il controllo vocale sulla home page di Amazon Alexa. Per ulteriori istruzioni, puoi ottenere la guida più recente nell'App. Se incontri difficoltà nell'uso, puoi rivolgerti al Centro Assistenza per ricevere supporto, saremo felici di aiutarti.
4. Frequenza operativa: 2,4 GHz (2400-2483 MHz), potenza massima trasmessa: 8 dBm.
5. In un'area aperta, la distanza ottimale per il controllo tramite App di questo prodotto è di 20 m, mentre la distanza tra i dispositivi e i relè dei dispositivi è di 10 m. Alcuni ostacoli o altre interferenze magnetiche tra i dispositivi possono influire sull'efficacia del controllo. È possibile controllare contemporaneamente fino a 200 dispositivi.
6. Questo prodotto può essere abbinato al nostro telecomando Bluetooth Mesh, per un'esperienza di controllo più comoda, ed è acquistabile separatamente.
7. Questo prodotto può essere associato al nostro gateway Bluetooth Mesh, se desideri la funzionalità di controllo remoto, ed è acquistabile separatamente.

ATTENZIONE:

1. SOLO PER USO INTERNO.
2. SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE.
3. NON SMONTARE IL CORPO DELLA LAMPADA.

Intelligente LED-Glühbirne (Bluetooth Mesh) DE

Vielen Dank, dass Sie sich für die AIGOSTAR LED-Lampe entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.

APP-Nutzungshinweise

Schritt 1: Installation der Anwendung

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Suchen Sie die Anwendung „AigoSmart" im APP Store oder bei Google Play, oder laden Sie sie herunter, und installieren Sie sie, indem Sie folgenden QR-Code scannen.

Schritt 2: Registrierung des Antrags

Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse/Telefonnummer ein, um ein Konto anzulegen. Wenn Sie bereits ein „AigoSmart"-Konto haben, melden Sie sich bitte direkt an.

Schritt 3: Hinzufügen von Geräten zur „AigoSmart "-APP

Hinweis: Bitte schalten Sie vor der Verwendung Bluetooth ein, und stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon mit dem Netzwerk verbunden ist.

Einrichtungsmethode I: Automatische Erkennung

1.Schalten Sie zunächst das Gerät ein. Das Gerät wechselt innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten automatisch in den Einrichtungsmodus.
2.Öffnen Sie die APP „AigoSmart", und klicken Sie im Pop-up-Fenster auf die Schaltfläche „Gerät hinzufügen", um das Gerät hinzuzufügen. Wenn das Gerät nicht gefunden wird, nachdem Sie eine Weile gewartet haben, können Sie das Gerät entdecken, indem Sie auf das „+"-Symbol oben rechts klicken.
3.Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen", und wählen Sie das Modell, das Sie hinzufügen möchten. Bitte warten Sie geduldig, bis das Gerät erfolgreich verbunden ist. Nachdem das Gerät verbunden ist, können Sie den Gerätenamen ändern.
Hinweis: Halten Sie Ihr Telefon während der Einrichtung so nah wie möglich an das Gerät. Bitte schließen Sie die oben genannten Einrichtungsvorgänge innerhalb von 10 Minuten nach Einschalten des Geräts ab.

Einrichtungsmethode II: Manuelle Einrichtung

Wenn das Gerät nicht gefunden wird oder die Einrichtung fehlschlägt, führen Sie die folgenden Schritte aus:
1.Trennen Sie das Gerät für mehr als 10 Sekunden von der Stromversorgung, und schließen Sie es dann wieder an.
2.Führen Sie bei ausgeschaltetem Licht die Funktion „ein-aus-ein-aus-ein" aus (warten Sie, bis sich das Licht einschaltet, bevor Sie es ausschalten, wobei jedes Intervall 3 Sekunden beträgt).
3.Vergewissern Sie sich, dass die Leuchte blinkt (wenn die Leuchte nicht blinkt, wiederholen Sie bitte die Schritte).
4.Klicken Sie auf der APP-Startseite auf das „+"-Symbol oben rechts, um die Seite zum Hinzufügen von Geräten aufzurufen. Suchen Sie den Eintrag „Beleuchtung (Bluetooth Mesh)", und folgen Sie den Anweisungen, um die Einrichtung abzuschließen.
Hinweis: Bitte schließen Sie die oben genannten Einrichtungsvorgänge innerhalb von 5 Minuten nach Aufblinken des Lichts ab.

Schritt 4: Steuerung des Geräts

Nach erfolgreicher Einrichtung wird das Gerät auf der Startseite der APP angezeigt. Klicken Sie auf das Gerät, um die Steuerungsseite aufzurufen. Bitte scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Informationen zur Bedienung des Geräts zu erhalten.

Vorsichtsmaßnahmen:
1.Bei einigen Geräten kann es aufgrund unterschiedlicher Funktionen zu Unterschieden in der Anzeigeoberfläche kommen.
2.Die kostenlose APP "AigoSmart" ist mit mobilen Geräten kompatibel. IOS13.0, Android5.0 und höhere Versionen bieten ein besseres Erlebnis.
3.Dieses Produkt unterstützt Amazon Alexa. In Ermangelung eines Gateways kann Alexa während der Vernetzungsphase des Geräts das Gerät erkennen (entweder Alexa oder die App kann verbunden werden). Der Name, den Sie dem Gerät geben, wird der Name sein, der für die Sprachsteuerung auf der Amazon Alexa Homepage verwendet wird. Nach Aufrufen der Detailseite können Sie die aktuelle Bedienungsanleitung in der App-Hilfe abrufen. Wenn Sie Ihre Nutzungsprobleme nicht lösen können, können Sie sich auch an das Hilfecenter wenden, um Feedback zu erhalten.
4.Betriebsfrequenz: 2,4 GHz (2400-2483 MHz), maximale Sendeleistung: 8 dBm.
5.In einem offenen Bereich beträgt der optimale Abstand für die App-Steuerung dieses Produkts 20 m, und der Abstand zwischen Geräten und Geräterelais beträgt 10 m. Hindernisse oder andere magnetische Interferenzen zwischen Geräten können die Wirksamkeit der Steuerung beeinträchtigen. Es können bis zu 200 Geräte gleichzeitig gesteuert werden.
6.Dieses Produkt kann mit unserer Bluetooth Mesh-Fernbedienung gekoppelt werden. Wenn Sie eine komfortablere Steuerung benötigen, können Sie diese separat erwerben.
7.Dieses Produkt kann mit unserem Bluetooth-Mesh-Gateway gekoppelt werden. Wenn Sie Fernsteuerungsfunktionen benötigen, können Sie diese separat erwerben.

WARNUNGEN:

1.NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN.
2.BITTE SCHALTEN SIE VOR DER INSTALLATION DEN STROM AB.
3.NEHMEN SIE DEN LAMPENKÖRPER NICHT AUSEINANDER.

Slimme LED-lamp (Bluetooth Mesh) NL

Bedankt voor de aankoop van de AIGOSTAR LED-lamp.
Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

Gebruiksinstructies voor de APP

Stap 1: Installatie van de applicatie

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Zoek de "AigoSmart" -applicatie in de APP Store of Google Play, of download en installeer deze door de volgende QR-code te scannen.

Stap 2: Registratie van de applicatie

Voer uw e-mailadres/telefoonnummer in om u te registreren voor een account. Als u al een "AigoSmart" -account hebt, log dan rechtstreeks in.

Stap 3: Apparaten toevoegen aan de "AigoSmart" -APP

Opmerking: schakel vóór gebruik Bluetooth in en zorg ervoor dat uw telefoon is verbonden met het netwerk.

Installatiemethode I : Automatische detectie

1.Schakel eerst het apparaat in. Het apparaat wordt standaard ingesteld op de automatische instelmodus binnen 10 minuten na het inschakelen.
2.Open de "AigoSmart" -APP en klik op de knop "Apparaat toevoegen" in het pop-upvenster om het apparaat toe te voegen. Als het apparaat na een tijdje wachten niet wordt gevonden, kunt u het apparaat ontdekken door op de "+" in de rechterbovenhoek te klikken.
3.Klik op "Apparaat toevoegen" en selecteer het model dat u wilt toevoegen. Wacht geduldig tot het apparaat verbinding heeft gemaakt. Nadat het apparaat is aangesloten, kunt u de naam van het apparaat wijzigen.
Opmerking: houd uw telefoon tijdens de installatie zo dicht mogelijk bij het apparaat. Voltooi de bovenstaande installatiebewerkingen binnen 10 minuten na het inschakelen van het apparaat.

Installatiemethode II: Handmatige installatie

Als het apparaat niet kan worden gevonden of de installatie mislukt, volgt u deze stappen:
1.Ontkoppel het apparaat langer dan 10 seconden van de stroomvoorziening en sluit het vervolgens opnieuw aan.
2.Terwijl het licht uit is, voert u "aan-uit-aan-uit-aan" uit (wacht tot het licht aangaat voordat u het uitschakelt, met een interval van 3 seconden voor elke bediening).
3.Controleer of het lampje knippert (als het lampje niet knippert, probeer dan de stappen opnieuw).
4.Klik op de startpagina van de APP op de "+" in de rechterbovenhoek om de pagina voor het toevoegen van het apparaat te openen. Zoek het item 'Verlichting (Bluetooth Mesh)' en volg de aanwijzingen om de installatie te voltooien.
Opmerking: Voltooi de bovenstaande installatiebewerkingen binnen 5 minuten nadat het lampje knippert.

Stap 4: Het apparaat bedienen

Na een succesvolle installatie verschijnt het apparaat op de startpagina van de APP. Klik het apparaat aan om de instellingenpagina te openen. Scan de QR-code voor meer gedetailleerde informatie over het gebruik van het apparaat.

Waarschuwingen:
1.Er kunnen enkele verschillen zijn in de display-interface van sommige apparaten vanwege verschillende functies.
2.De gratis app "AigoSmart" is compatibel met mobiele apparaten. IOS13.0-, Android5.0- en hogere versies zorgen voor een betere ervaring.
3.Dit product ondersteunt Amazon Alexa. Bij afwezigheid van een gateway kan Alexa tijdens de netwerkfase van het apparaat het apparaat ontdekken (Alexa of de app kunnen worden verbonden). De naam die u aan het apparaat geeft, is de naam die wordt gebruikt voor spraakbesturing op de Amazon Alexa-startpagina. Nadat u de detailpagina hebt geopend, kunt u de nieuwste gebruikershandleiding in de app Help vinden. Als u uw problemen tijdens het gebruik van de app niet kunt oplossen, kunt u ook naar het Helpcentrum gaan voor feedback. We helpen u graag verder.
4.Bedrijfsfrequentie: 2,4 GHz (2400-2483 MHz), maximaal zendvermogen: 8 dBm.
5.In een open ruimte is de optimale afstand voor app-besturing van dit product binnen 20 m en is de afstand tussen apparaten en apparaatrelais 10 m. Obstakels of andere magnetische interferentie tussen apparaten kunnen de effectiviteit van de bediening beïnvloeden. Tot 200 apparaten kunnen tegelijkertijd worden bediend.
6.Dit product kan worden gekoppeld met onze Bluetooth Mesh-afstandsbediening. Als u een gemakkelijkere bedieningservaring nodig hebt, kunt u deze afzonderlijk kopen.
7.Dit product kan worden gekoppeld met onze Bluetooth Mesh-gateway. Als u afstandsbedieningsfunctionaliteit nodig heeft, kunt u deze apart aanschaffen.

WAARSCHUWINGEN:

1.ALLEEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS.
2.KOPPEL DE STROOMTOEVOER LOS VOOR DE INSTALLATIE.
3.DEMONTEER DE LAMPBEHUIZING NIET.

Ampoule LED intelligente (Bluetooth Mesh) FR

Nous vous remercions de votre achat de l'ampoule LED AIGOSTAR.
Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le produit.

Instructions d'utilisation de l'application

Étape 1 : Installation de l'application

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Cherchez l'application "AigoSmart" sur l'APP Store ou Google Play, ou téléchargez-la et installez-la en scannant le code QR suivant.

Étape 2 : Création du compte

Entrez votre e-mail/numéro de téléphone pour créer un compte. Si vous avez déjà un compte "AigoSmart", veuillez vous connecter directement.

Étape 3 : Ajouter des appareils à l'application "AigoSmart"

Remarque: avant utilisation, veuillez activer le Bluetooth et vous assurer que votre téléphone est connecté au réseau.

Méthode de configuration I : recherche automatique

1. Tout d'abord, allumez l'appareil. L'appareil passe par défaut en mode de configuration automatique dans les 10 minutes suivant la mise sous tension.
2. Ouvrez l'application "AigoSmart" et cliquez sur le bouton "Ajouter un appareil" dans la fenêtre contextuelle pour ajouter l'appareil. Si l'appareil n'est pas trouvé après un certain temps d'attente, vous pouvez chercher l'appareil en cliquant sur le "+" dans le coin supérieur droit.
3. Cliquez sur "Ajouter un appareil" et sélectionnez le modèle que vous souhaitez ajouter. Veuillez attendre patiemment que l'appareil se connecte avec succès. Une fois l'appareil connecté, vous pouvez modifier le nom de l'appareil.
Remarque: lors de la configuration, gardez votre téléphone aussi près que possible de l'appareil. Veuillez terminer les opérations de configuration ci-dessus dans les 10 minutes suivant la mise sous tension de l'appareil.

Méthode de configuration II : configuration manuelle

Si l'appareil est introuvable ou si la configuration échoue, procédez comme suit:
1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique pendant plus de 10 secondes, puis rebranchez-le.
2. Avec la lumière éteinte, effectuez sur "on-off-on-off-on" (attendez que la lumière s'allume avant de l'éteindre, avec un intervalle dans les 3 secondes entre chaque).
3. Confirmez que le voyant clignote (si le voyant ne clignote pas, veuillez réessayer les étapes ci-dessus).
4. Sur la page d'accueil de l'application, cliquez sur le "+" dans le coin supérieur droit pour accéder à la page d'ajout de l'appareil. Recherchez l'entrée "Éclairage (Bluetooth Mesh)" et suivez les instructions pour terminer la configuration.
Remarque: veuillez terminer les opérations de configuration ci-dessus dans les 5 minutes suivant le clignotement du voyant.

Étape 4 : contrôle de l'appareil

Une fois la configuration réussie, l'appareil s'affichera sur la page d'accueil de l'application. Cliquez sur l'appareil pour accéder à la page de contrôle. Veuillez scanner le code QR pour des informations plus détaillées sur le fonctionnement de l'appareil.

Précautions:
1. Il peut y avoir des différences dans l'interface d'affichage de certains appareils en raison de fonctions différentes.
2. L'application gratuite "AigoSmart" est compatible avec tous les appareils mobiles mais les versions IOS13.0, Android5.0 et supérieures offriront une meilleure expérience.
3. Ce produit est compatible avec Amazon Alexa. En l'absence de passerelle, pendant la phase de mise en réseau de l'appareil, Alexa peut rechercher l'appareil (soit Alexa, soit l'application peut être connectée). Le nom que vous donnez à l'appareil sera le nom utilisé pour le contrôle vocal sur la page d'accueil d'Amazon Alexa. Après avoir accédé à la page de détails, vous pouvez obtenir le dernier guide de l'utilisateur dans l'aide de l'application. Si vous ne parvenez pas à résoudre des problèmes d'utilisation, vous pouvez également consulter le centre d'aide d'où vous pourrez nous contacter, nous serons heureux de vous aider.
4. Fréquence de fonctionnement : 2,4 GHz (2400-2483 MHz), puissance transmise maximale : 8 dBm.
5. Dans une zone dégagée, la distance optimale pour le contrôle par l'application de ce produit est de 20 m, la distance entre les appareils et les relais de l'appareil est de 10 m. Les obstacles ou autres interférences magnétiques entre les appareils peuvent affecter l'efficacité du contrôle. Jusqu'à 200 appareils peuvent être contrôlés simultanément.
6. Ce produit peut être associé à notre télécommande Bluetooth Mesh. Si vous avez besoin d'une expérience de contrôle plus pratique, vous pouvez l'acheter séparément.
7. Ce produit peut être associé à notre passerelle Bluetooth Mesh. Si vous avez besoin d'un contrôle à distance, vous pouvez l'acheter séparément.

AVERTISSEMENTS:

1. POUR UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
2. VEUILLEZ DÉBRANCHER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT L'INSTALLATION.
3. NE DÉMONTEZ PAS LE CORPS DE L' AMPOULE.

Lâmpada LED inteligente (malha Bluetooth) PT

Obrigado por adquirir a lâmpada LED AIGOSTAR. Por favor, leia este manual cuidadosamente antes de operar o produto.

Instruções de uso da APP:

Etapa 1: instalação da aplicação

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Encontre a aplicação "AigoSmart" na APP Store ou Google Play, ou faça o download e instale-o escaneando o seguinte código QR.

Etapa 2: registo da aplicação

Digite o seu e-mail/número de telefone para registrar uma conta. Se já possui uma conta "AigoSmart", faça login diretamente.

Passo 3: A adicionar Dispositivos à APP "AigoSmart"

Nota: Antes de usar, ligue o Bluetooth e certifique-se de que seu telefone esteja conectado à rede.

Método de configuração I: descoberta automática

1. Primeiro, ligue o dispositivo. O dispositivo assume o padrão do modo de configuração automática dentro de 10 minutos após ser ligado.
2. Abra a aplicação "AigoSmart" e clique no botão "Adicionar dispositivo" na janela pop-up para adicionar o dispositivo. Se o dispositivo não for encontrado depois de esperar um pouco, pode localizá-lo clicando no "+" no canto superior direito.
3. Clique em "Adicionar dispositivo" e selecione o modelo que deseja adicionar. Aguarde pacientemente até que o dispositivo se conecte com sucesso. Depois que o dispositivo estiver conectado, poderá modificar o nome do dispositivo.
Observação: durante a configuração, mantenha o telefone o mais próximo possível do dispositivo. Conclua as operações de configuração acima em até 10 minutos após ligar o dispositivo.

Método de configuração II: configuração manual

Se o dispositivo não puder ser encontrado ou a configuração falhar, siga estas etapas:
1. Desconecte o dispositivo da energia por mais de 10 segundos e reconecte-o.
2. Com a luz apagada, execute "on-off-on-off-on" (aguarde a luz acender antes de apagá-la, com cada intervalo de operação em 3 segundos).
3. Confirme se a luz está piscando (se a luz não estiver piscando, repita as etapas).
4. Na página inicial da APP, clique em "+" no canto superior direito para entrar na página de adição do dispositivo. Encontre a entrada "Iluminação (malha Bluetooth)" e siga as instruções para concluir a configuração.
Nota: Conclua as operações de configuração acima dentro de 5 minutos após a luz piscar.

Passo 4: Controlando o Dispositivo

Após a configuração bem-sucedida, o dispositivo será exibido na página inicial da APP. Clique no dispositivo para entrar na página de controle. Escaneie o código QR para obter informações mais detalhadas sobre a operação do dispositivo.

Cuidados:
1. Pode haver algumas diferenças na interface de exibição de alguns dispositivos devido a diferentes funções.
2. A APP gratuita "AigoSmart" é compatível com dispositivos móveis. As versões IOS13.0, Android5.0 e superiores proporcionarão uma melhor experiência.
3. Este produto suporta Amazon Alexa. Na ausência de um gateway, durante a fase de rede do dispositivo, o Alexa pode descobrir o dispositivo (o Alexa ou a aplicação podem ser conectados). O nome que der ao dispositivo será o nome usado para controle de voz na página inicial do Amazon Alexa. Depois de entrar na página de detalhes, pode obter o guia do usuário mais recente na ajuda da aplicação. Se não conseguir resolver seus problemas de uso, também pode acessar a central de ajuda para obter feedback e teremos prazer em ajudá-lo.
4. Frequência operacional: 2,4 GHz (2400-2483 MHz), potência máxima transmitida: 8 dBm.
5. Em uma área aberta, a distância ideal para controle da aplicação deste produto é de 20m, e a distância entre dispositivos e relés de dispositivos é de 10m. Obstáculos ou outras interferências magnéticas entre os dispositivos podem afetar a eficácia do controle. Até 200 dispositivos podem ser controlados simultaneamente.
6. Este produto pode ser emparelhado com nosso controle remoto Bluetooth Mesh. Se precisar de uma experiência de controle mais conveniente, poderá adquiri-la separadamente.
7. Este produto pode ser emparelhado com nosso gateway Bluetooth Mesh. Se precisar da funcionalidade de controle remoto, poderá adquiri-la separadamente.

AVISOS:

1. SOMENTE PARA USO INTERNO.
2. DESLIGUE A ALIMENTAÇÃO ANTES DA INSTALAÇÃO.
3. NÃO DESMONTE O CORPO DA LÂMPADA.

Intelligens LED izzó (Bluetooth mesh) HU

Köszönjük, hogy AIGOSTAR LED izzót vásárolt! A termék használata előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót.

Használati utasítás az alkalmazáshoz

lépés 1: Az alkalmazás telepítése

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Keresse meg az „AigoSmart" alkalmazást az APP Store-ban vagy a Google Play áruházban, vagy olvassa be az alábbi QR-kódot a letöltéshez és telepítéshez.

lépés 2: Az alkalmazás regisztrációja

Adja meg e-mail-címét/telefonszámát a fiók regisztrálásához. Ha már rendelkezik „AigoSmart"fiókkal, jelentkezzen be.

lépés 3: Eszközök hozzáadása az „AigoSmart" alkalmazáshoz

Megjegyzés: Használat előtt kapcsolja be a Bluetooth-t, és ügyeljen arra, hogy a telefon csatlakoztatva legyen a hálózathoz.

Beállítási mód I: Automatikus felismerés

1.Először kapcsolja be az eszközt. Az eszköz a bekapcsolást követő 10 percen belül az alapbeállítás alapján automatikus beállítási módba lép.
2.Nyissa meg az „AigoSmart"alkalmazást, és kattintson az „Add Device"(Eszköz hozzáadása) gombra a felugró ablakban az eszköz hozzáadásához. Ha az eszköz egy kis várakozás után sem látható, akkor a jobb felső sarokban található „+"gombra kattintva megkeresheti az eszközt.
3.Kattintson az „Add device" (Eszköz hozzáadása) gombra, és válassza ki a hozzáadni kívánt modellt. Várjon türelmesen, amíg az eszköz sikeresen csatlakozik. Az eszköz csatlakoztatása után módosíthatja az eszköz nevét.
Megjegyzés: A beállítás során tartsa a telefont a lehető legközelebb az eszközhöz. A készülék bekapcsolását követő 10 percen belül végezze el a fenti beállítást.

Beállítási mód II : Manuális beállítás

Ha az eszköz nem található, vagy a beállítás sikertelen, kövesse az alábbi lépéseket:
1.Válassza le az eszközt az áramellátásról több mint 10 másodpercre, majd csatlakoztassa újra.
2.Ha a lámpa nem világít, kapcsolja „be-ki-be-ki-be"(várja meg, amíg a lámpa felgyullad, mielőtt kikapcsolná, és minden egyes kapcsolást 3 másodpercen belül végezzen el).
3.Ellenőrizze, hogy a lámpa villog (ha a lámpa nem villog, próbálja újra a lépéseket).
4.Az alkalmazás kezdőlapján kattintson a jobb felső sarokban található „+"gombra, hogy belépjen az eszköz hozzáadása oldalra. Keresse meg a „Lighting (Bluetooth Mesh)" (Világítás (Bluetooth mesh)) lehetőséget, és kövesse az utasításokat a beállítás elvégzéséhez.
Megjegyzés: A lámpa villogását követő 5 percen belül végezze el a fenti beállítást.

lépés 4 : Az eszköz vezérlése

A sikeres beállítás után az eszköz megjelenik az alkalmazás kezdőlapján. A vezérlőoldalra való belépéshez kattintson az eszközre. A használattal kapcsolatos további részletes utasításokért olvassa be a QR-kódot.

Figyelmeztetések:
1.Egyes eszközök kijelzőjének felülete a különböző funkciók miatt eltérő lehet.
2.Az „AigoSmart"ingyenes alkalmazás kompatibilis a mobileszközökkel. Az IOS13.0, az Android5.0 és az újabb verziók jobb élményt nyújtanak.
3.A termék az Amazon Alexa-val használható. Átjáró hiányában az Alexa az eszköz hálózati fázisában találhatja meg az eszközt (az Alexa vagy az alkalmazás csatlakoztatható). A név, amit az eszköznek ad, lesz a hangvezérlő neve az Amazon Alexa kezdőlapon. A részletek oldalra való belépés után az alkalmazás súgójában megtalálja a legújabb felhasználói útmutatót. Ha nem tud megoldani valamilyen használattal kapcsolatos problémát, lépjen a súgóközpontba, írjon nekünk, és örömmel segítünk.
4.Működési frekvencia: 2,4 GHz (2400-2483 MHz), Legnagyobb átviteli teljesítmény: 8 dBm
5.Nyílt területen a termék alkalmazással való vezérléséhez az optimális távolság 20 m, az eszközök és az eszközrelék közötti távolság pedig 10 m. Az eszközök közötti akadályok vagy egyéb mágneses interferencia befolyásolhatja a vezérlés hatékonyságát. Egyszerre legfeljebb 200 eszköz vezérelhető.
6.A termék párosítható Bluetooth mesh távirányító termékünkkel. Ha még kényelmesebb vezérlésre van szüksége, ezt külön vásárolhatja meg.
7.A termék párosítható a Bluetooth mesh átjáró termékünkkel. Ha távirányító funkcióra van szüksége, ezt külön vásárolhatja meg.

FIGYELMEZTETÉSEK:

1.KIZÁRÓLAG BELTÉRI HASZNÁLATRA.
2.TELEPÍTÉS ELŐTT KAPCSOLJA LE AZ ÁRAMELLÁTÁST.
3.A LÁMPATESTET NE SZERELJE SZÉT.

Inteligentná LED žiarovka (Bluetooth Mesh) SK

Ďakujeme, že ste si zakúpili LED žiarovku AIGOSTAR.
Pred používaním tohto produktu si pozorne prečítajte túto príručku.

Pokyny na používanie aplikácie

Krok 1: Inštalácia aplikácie

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Vyhľadajte si aplikáciu „AigoSmart" v obchode APP Store alebo Google Play, alebo si ju stiahnite a nainštalujte naskenovaním nasledujúceho kódu QR.

Krok 2: Registrácia aplikácie

Na registráciu konta zadajte svoj e-mail/telefónne číslo. Ak už máte konto „AigoSmart", priamo sa prihláste.

Krok 3: Pridanie zariadení do aplikácie „AigoSmart "

Poznámka: Pred použitím zapnite Bluetooth a skontrolujte, či je váš telefón zapojený do siete.

Nastavenie – spôsob I: Automatické vyhľadanie

1.Najskôr zapnite zariadenie. Do 10 minút od zapnutia sa zariadenie predvolene prepne do režimu automatického nastavenia.
2.Spustite aplikáciu „AigoSmart" a v rozbaľovacom okne kliknutím na tlačidlo „Pridať zariadenie" pridajte zariadenie. Ak sa zariadenie ani po chvíli nenájde, môžete zariadenie vyhľadať kliknutím na „+" v pravom hornom rohu.
3.Kliknite na „Pridať zariadenie" a vyberte model, ktorý chcete pridať. Trpezlivo počkajte, kým sa zariadenie úspešne pripojí. Keď sa zariadenie pripojí, môžete zmeniť názov zariadenia.
Poznámka: Pri nastavovaní držte svoj telefón čo najbližšie pri danom zariadení. Vyššie popísaný postup nastavenia vykonajte do 10 minút od zapnutia zariadenia.

Nastavenie – spôsob II: Manuálne nastavenie

Ak sa zariadenie nepodarí nájsť alebo nastavenie zlyhá, postupujte takto:
1.Odpojte zariadenie od napájania najmenej na 10 sekúnd, potom ho znovu pripojte.
2.Pri zhasnutom svetle vykonajte postup „zapnút-vypnút-zapnút-vypnút-zapnút" (počkajte, kým sa svetlo rozsvieti, až potom ho zhasnite, interval medzi týmito úkonmi by nemal byť dlhší ako 3 sekundy).
3.Skontrolujte, či svetlo bliká (ak svetlo nebliká, zopakujte tento postup).
4.Na domovskej stránke aplikácie kliknutím na „+" v pravom hornom rohu prejdete na stránku pridávania zariadenia. Nájdite položku „Osvetlenie (Bluetooth Mesh)" a dokončte nastavenie podľa výziev.
Poznámka: Vyššie popísaný postup nastavenia vykonajte do 5 minút odvtedy, ako svetlo začne blikať.

Krok 4: Ovládanie zariadenia

Po úspešnom nastavení sa zariadenie bude zobrazovať na domovskej stránke aplikácie. Kliknutím na zariadenie prejdete na stránku ovládania. Podrobnejšie informácie o ovládaní zariadenia získate po naskenovaní kódu QR.

Upozornenia:
1.Na niektorých zariadeniach sa môže odlišovať zobrazenie rozhrania, lebo zariadenia môžu mať rozdielne funkcie.
2.Bezplatná aplikácia „AigoSmart" je kompatibilná s mobilnými zariadeniami. Funkčnosť aplikácie je najlepšia v operačných systémoch verzií IOS13.0, Android5.0 a vyšších.
3.Tento produkt podporuje službu Amazon Alexa. Ak počas pripojenia zariadenia k sieti nebude dostupná brána, Alexa môže vyhľadať zariadenie (pripojená môže byť Alexa alebo aplikácia). Názov, ktorým pomenujete dané zariadenie, bude menom pre službu Amazon Alexa na jej domovskej stránke, na ovládanie zariadenia hlasom. Po vyplnení stránky s podrobnosťami môžete cez pomocníka aplikácie získať najnovší návod na použitie. Ak sa vám nepodarí vyriešiť problémy, ktoré sa vám vyskytnú pri používaní, môžete prejsť do centra pomoci a napísať o tom, ochotne vám pomôžu.
4.Prevádzková frekvencia: 2,4 GHz (2400 – 2483 MHz), Maximálny vysielaný výkon: 8 dBm.
5.V otvorenom priestore je optimálna vzdialenosť, na ktorú môže aplikácia ovládať tento produkt, do 20 m. Vzdialenosť medzi zariadeniami a smerovačmi zariadení je do 10 m. Účinnosť ovládania môžu ovplyvniť prekážky alebo elektromagnetická interferencia od iných zariadení. Súčasne je možné ovládať až 200 zariadení.
6.Tento produkt je možné párovať s naším diaľkovým ovládačom Bluetooth Mesh. Môžete si ho zakúpiť samostatne, ak potrebujete pohodlnejší prostriedok ovládania.
7.Tento produkt je možné párovať s našou bránou Bluetooth Mesh. Môžete si ju zakúpiť samostatne, ak potrebujete funkcie diaľkového ovládania.

VÝSTRAHY:

1.LEN NA POUŽITIE V INTERIÉRI.
2.PRED INŠTALÁCIOU ODPOJTE NAPÁJANIE.
3.NEROZOBERAJTE TELESO LAMPY.

Smart LED-lampa (Bluetooth Mesh) SV

Tack för att du har köpt en AIGOSTAR LED-lampa.
Läs den här bruksanvisningen noggrant innan produkten används.

Användningsinstruktioner för appen

Steg 1: Installera applikationen

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Hitta applikationen "AigoSmart" i APP Store eller Google Play. Alternativt kan den laddas ned och installeras genom att skanna följande QR-kod.

Steg 2: Registrera applikationen

Ange en e-postadress/telefonnummer för att registrera ett konto. Logga in direkt om du redan har ett "AigoSmart"-konto.

Steg 3: Lägga till enheter i appen " AigoSmart"

Obs! Aktivera Bluetooth före användning och se till att telefonen är ansluten till nätverket.

Konfigurationsmetod I: Automatisk detektering

1.Slå först på enheten. Enheten aktiverar som standard det automatiska konfigurationsläge inom tio minuter efter att den har slagits på.
2.Öppna appen "AigoSmart" och klicka på knappen "Lägg till enhet", i popup-fönstret, för att lägga till enheten. Om enheten inte hittas automatiskt efter ett tag kan du klicka på "+" i det övre högra hörnet för att detektera den.
3.Klicka på "Lägg till enhet" och välj modellen som ska läggas till. Vänta till enheten ansluts. När enheten är ansluten kan enhetsnamnet ändras.

Obs! Håll telefonen så nära enheten som möjligt under konfigurationen. Slutför ovanstående konfiguration inom tio minuter efter att enheten har slagits på.

Konfigurationsmetod II: Manuell konfiguration

Utför följande steg om enheten inte hittas eller konfigurationen misslyckas:
1.Koppla bort enheten från strömkällan, Vänta i mer än tio sekunder och anslut den sedan igen.
2.Med lampan släckt ska du utföra följande sekvens "tänd-släck-tänd-släck-tänd" (vänta till lampan tänds innan den släcks igen. Varje åtgärd ska utföras inom tre sekunder).
3.Bekräfta att lampan blinkar (försök igen om den inte blinkar).
4.Öppna appens startsida och klicka på "+" i det övre högra hörnet för att komma till sidan som låter dig lägga till enheter. Hitta alternativet "Belysning (Bluetooth Mesh)" och följ anvisningarna för att slutföra konfigurationen.
Obs! Slutför ovanstående konfigurationer inom fem minuter efter att lampan börjar blinka.

Steg 4: Kontrollera enheten

Efter en slutförd konfiguration visas enheten på appens startsida. Klicka på enheten för att komma till kontrollsidan. Skanna QR-koden för ytterligare detaljerad information om enheten används.

Varningar:
1.Det kan finnas skillnader i gränssnittet på skärmen på grund av olika funktioner på vissa enheter.
2.Den kostnadsfria appen "AigoSmart" är kompatibel med mobila enheter. iOS 13.0 eller Android 5.0 och högre erbjuder en bättre upplevelse.
3.Den här produkten har stöd för Amazon Alexa. Om en gateway inte är närvarande när enhetens ansluts till nätverket kan Alexa detektera enheten (antingen Alexa eller appen kan anslutas). Namnet du ger enheten är det namn som används för röststyrning på Amazon Alexa-startsidan. På informationssidan finns tillgång till den senaste användarguiden i appens hjälpavsnitt. Om problem med användningen inte kan lösas kan du även gå till hjälpcentret för feedback och vi hjälper gärna till.
4.Driftfrekvens: 2,4 GHz (2400–2483 MHz), Maximal sändningseffekt: 8 dBm.
5.I ett öppet utrymme är det optimala avståndet för kontroll av den här produkten med appen 20 m. Avståndet mellan enheter och enhetsreläer är 10 m. Hinder eller andra magnetiska störningar mellan enheter kan påverka hur effektiva kontrollerna är. Upp till 200 enheter kan kontrolleras samtidigt.
6.Den här produkten kan parkopplas med vår Bluetooth Mesh-fjärrkontroll. Om du behöver en mer bekväm kontrollupplevelse kan den köpas separat.
7.Den här produkten kan parkopplas med vår Bluetooth Mesh-gateway. Om du behöver använda en fjärrkontroll kan den köpas separat.

VARNINGS:

1.ENDAST FÖR INOMHUSBRUK.
2.KOPPLA BORT STRÖMMEN FÖRE INSTALLATION.
3.DEMONTERA INTE LAMPAN.

Chytrá žárovka LED (Bluetooth Mesh) CS

Děkujeme vám za zakoupení žárovky LED AIGOSTAR.
Než začnete výrobek používat, přečtěte si pečlivě tento návod.

Pokyny k používání aplikace

Krok 1: Instalace aplikace

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

V obchodech App Store nebo Google Play vyhledejte aplikaci „AigoSmart", nebo ji stáhněte a nainstalujte naskenováním následujícího kódu QR.

Krok 2: Registrace v aplikaci

K zaregistrování účtu zadejte svůj e-mail / telefonní číslo. Pokud již účet „AigoSmart" máte, přímo se přihlaste.

Krok 3 : Přidání zařízení do aplikace „AigoSmart "

Poznámka: Před použitím si zapněte funkci Bluetooth a zkontrolujte, zda je telefon připojený k síti.

Metoda nastavení I: Automatické zjišťování

1.Nejprve zapněte zařízení. Během 10 minut po zapnutí spustí zařízení ve výchozím nastavení automatický režim nastavování.
2.Otevřete aplikaci „AigoSmart" a klepnutím na tlačítko „Přidat zařízení" v automaticky otevřeném okně přidejte zařízení. Pokud není ani po chvíli čekání zařízení nalezeno, můžete jej zjistit klepnutím na tlačítko „+" v pravém horním rohu.
3.Klepněte na možnost „Přidat zařízení" a vyberte model, který chcete přidat. Trpělivě prosím počkejte, než se zařízení úspěšně připojí. Jakmile se zařízení připojí, můžete změnit název zařízení.
Poznámka: Během nastavování mějte telefon co nejblíže k zařízení. Proveďte výše uvedené operace nastavování během 10 minut od zapnutí zařízení.

Metoda nastavení II: Ruční nastavení

Pokud nelze zařízení nalézt nebo se nastavení nezdaří, postupujte podle těchto kroků:
1.Odpojte na dobu více než 10 sekund zařízení od napájení a pak jej znovu připojte.
2.Když je kontrolka vypnutá, proveďte operace „zapnutí-vypnutí-zapnutí-vypnutí-zapnutí" (než zařízení vypnete, počkejte, až začne kontrolka svítit; interval jednotlivých operací je 3 sekundy).
3.Zkontrolujte, že kontrolka bliká (pokud kontrolka nebliká, zkuste tyto kroky znovu).
4.Na domovské stránce aplikace klepněte v pravém horním rohu na tlačítko „+", a přejděte tak na stránku přidání zařízení. Najděte položku „Osvětlení (Bluetooth Mesh)" a postupováním podle výzev proveďte nastavení.
Poznámka: Proveďte výše uvedené operace nastavování během 5 minut blikání kontrolky.

Krok 4 : Ovládání zařízení

Po úspěšném nastavení se zařízení zobrazí na domovské stránce aplikace. Klepnutím na zařízení přejděte na stránku ovládání. Podrobnější informace o ovládání zařízení získáte naskenováním kódu QR.

Upozornění:
1.V rozhraní zobrazení některých zařízení může vlivem různých funkcí docházet k nějakým rozdílům.
2.Aplikace „AigoSmart" zdarma je kompatibilní s mobilními zařízeními. Lepšího výsledku se dosáhne použitím verzí iOS 13.0, Android 5.0 a vyšších.
3.Tento výrobek podporuje asistenta Amazon Alexa. Chybí-li brána, může asistent Alexa během fáze propojování zařízení zjistit zařízení (připojit lze buď asistenta Alexu, nebo aplikaci). Název, který dáte zařízení, bude název, který se použije k hlasovému ovládání na domovské stránce Amazon Alexa. Na stránce podrobností můžete v nápovědě k aplikaci získat nejnovější uživatelskou příručku. Pokud se vám problémy s používáním nepodaří vyřešit, můžete přejít také k centru nápovědy a poslat zpětnou vazbu. Rádi vám pomůžeme.
4.Provozní frekvence: 2,4GHz (2 400–2 483 MHz); maximální vysílací výkon: 8 dBm.
5.V otevřeném prostoru je optimální vzdálenost pro ovládání tohoto výrobku pomocí aplikace do 20 m a vzdálenost mezi zařízeními a relé zařízení 10 m. Účinnost ovládání mohou ovlivnit překážky nebo jiné magnetické rušení. Současně lze ovládat až 200 zařízení.
6.Tento výrobek lze spárovat s naším dálkovým ovladačem Bluetooth Mesh. Potřebujete-li pohodlnější způsob ovládání, můžete jej zakoupit samostatně.
7.Tento výrobek lze spárovat s naší bránou Bluetooth Mesh. Potřebujete-li funkci dálkového ovladače, můžete jej zakoupit samostatně.

VAROVÁNÍ:

1.SLOUŽÍ K POUŽÍVÁNÍ POUZE VE VNITŘNÍCH PROSTORECH.
2.PŘED INSTALACÍ ODPOJTE NAPÁJENÍ.
3.NEROZEBÍREJTE KONSTRUKCI ŽÁROVKY.

Έξυπνη λάμπα LED (Πλέγμα Bluetooth) EL

Dějkujeme vám za zakoupení žárovky LED AIGOSTAR.
Než začnete výrobek používat, přečtěte si pečlivě tento návod.

Οδηγίες χρήσης ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Βήμα 1 : Εγκατάσταση εφαρμογής

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Βρείτε την εφαρμογή "AigoSmart" στο κατάστημα ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ή στο Google Play, ή κατεβάστε και εγκαταστήστε την σαρώνοντας τον παρακάτω κωδικό QR.

Βήμα 2: Εγγραφή στην εφαρμογή

Πληκτρολογήστε το email/αριθμό τηλεφώνου σας για να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό. Αν έχετε ήδη λογαριασμό "AigoSmart", συνδεθείτε απευθείας.

Βήμα 3 : Προσθήκη συσκευών στην ΕΦΑΡΜΟΓΗ "AigoSmart"

Σημείωση: Πριν από τη χρήση, ενεργοποιήστε το Bluetooth και βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο.

Μέθοδος εγκατάστασης I: Αυτόματη εύρεση

1.Πρώτα, ενεργοποιήστε τη συσκευή. Η συσκευή μπαίνει από προεπιλογή στη λειτουργία αυτόματης εγκατάστασης εντός 10 λεπτών από την ενεργοποίηση.
2.Ανοίξτε την ΕΦΑΡΜΟΓΗ "AigoSmart" και κάντε κλικ στο κουμπί "Add Device" (Προσθήκη συσκευής) στο αναδυόμενο παράθυρο για να προσθέσετε τη συσκευή. Αν η συσκευή δεν βρεθεί μετά από σύντομη αναμονή, μπορείτε να αναζητήσετε τη συσκευή κάνοντας κλικ στο σύμβολο "+" στην επάνω δεξιά γωνία.
3.Κάντε κλικ στο "Add Device" (Προσθήκη συσκευής) και επιλέξτε το μοντέλο που θέλετε να προσθέσετε. Παρακαλούμε περιμένετε υπομονετικά για να συνδεθεί η συσκευή με επιτυχία. Αφού η συσκευή συνδεθεί, μπορείτε να τροποποιήσετε το όνομα της συσκευής.
Σημείωση: Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, κρατήστε το τηλέφωνό σας όσο το δυνατόν πιο κοντά στη συσκευή. Ολοκληρώστε τις παραπάνω ενέργειες εγκατάστασης εντός 10 λεπτών από την ενεργοποίηση της συσκευής.

Μέθοδος εγκατάστασης II: Μη αυτόματη εγκατάσταση

Αν δεν είναι δυνατή η εύρεση της συσκευής ή σε περίπτωση αποτυχημένης εγκατάστασης, ακολουθήστε αυτά τα βήματα:
1.Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία για περισσότερα από 10 δευτερόλεπτα και έπειτα επανασυνδέστε την.
2.Με τη λυχνία απενεργοποιημένη, πραγματοποιήστε 'ενεργοποίηση-απενεργοποίηση-ενεργοποίηση-απενεργοποίηση-ενεργοποίηση' (περιμένετε να ανάψει η λυχνία πριν την απενεργοποιήσετε, με μεσοδιάστημα 3 δευτερολέπτων ανάμεσα σε κάθε ενέργεια).
3.Επιβεβαιώστε ότι η λυχνία αναβοσβήνει (αν η λυχνία δεν αναβοσβήνει, επαναλάβετε τα βήματα).
4.Στην αρχική σελίδα της ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ, κάντε κλικ στο σύμβολο "+" στην επάνω δεξιά γωνία για να μπείτε στη σελίδα προσθήκης συσκευής. Βρείτε την καταχώρηση "Lighting (Bluetooth Mesh)" (Φωτισμός (Πλέγμα Bluetooth)) και ακολουθήστε τις οδηγίες για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.
Σημείωση: Ολοκληρώστε τις παραπάνω ενέργειες εγκατάστασης εντός 5 λεπτών από τη στιγμή που αρχίζει να αναβοσβήνει η λυχνία.

Βήμα 4 : Έλεγχος της συσκευής

Μετά την επιτυχημένη εγκατάσταση, η συσκευή θα εμφανίζεται στην αρχική σελίδα της ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ. Κάντε κλικ στη συσκευή για να μπείτε στη σελίδα ελέγχου. Σαρώστε τον κωδικό QR για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον χειρισμό της συσκευής.

Προφυλάξεις:
1.Ενδέχεται να υπάρχουν κάποιες διαφορές στη διεπαφή οθόνης κάποιων συσκευών, εξαιτίας των διαφορετικών λειτουργιών.
2.Η δωρεάν ΕΦΑΡΜΟΓΗ "AigoSmart" είναι συμβατή με κινητές συσκευές. Οι εκδόσεις IOS13.0, Android5.0 και μεταγενέστερες, θα προσφέρουν μια καλύτερη εμπειρία.
3.Αυτό το προϊόν υποστηρίζει το Amazon Alexa. Σε περίπτωση απουσίας πύλης, κατά τη διάρκεια της φάσης δικτύωσης της συσκευής, το Alexa μπορεί να ανακαλύψει τη συσκευή (μπορεί να συνδεθεί το Alexa ή η εφαρμογή). Το όνομα που θα δώσετε στη συσκευή είναι το όνομα που θα χρησιμοποιείται για φωνητικό έλεγχο στην αρχική σελίδα του Amazon Alexa. Μετά την είσοδο στη σελίδα λεπτομερειών, μπορείτε να λάβετε το πιο πρόσφατο εγχειρίδιο χρήστη στην ενότητας Βοήθεια της εφαρμογής. Αν δεν μπορείτε να επιλύσετε τα προβλήματα χρήσης σας, μπορείτε επίσης να μεταβείτε στο κέντρο βοήθειας για σχόλια· θα χαρούμε να σας βοηθήσουμε.
4.Συχνότητα λειτουργίας: 2.4GHz (2400-2483MHz), Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς: 8 dBm.
5.Σε έναν ανοιχτό χώρο, η βέλτιστη απόσταση για έλεγχο αυτού του προϊόντος μέσω της εφαρμογής είναι εντός 20 μέτρων, και η απόσταση μεταξύ συσκευών και ρελέ συσκευών είναι τα 10 μέτρα. Εμπόδια ή άλλες μαγνητικές παρεμβολές μεταξύ των συσκευών μπορούν να επηρεάσουν την ποιότητα ελέγχου. Μπορούν να ελεγχθούν έως 200 συσκευές ταυτόχρονα.
6.Αυτό το προϊόν μπορεί να συνδεθεί με το τηλεχειριστήριό μας Πλέγματος Bluetooth. Αν θέλετε μια πιο άνετη εμπειρία ελέγχου, μπορείτε να το αγοράσετε ξεχωριστά.
7.Αυτό το προϊόν μπορεί να συνδεθεί με την πύλη μας Πλέγματος Bluetooth. Αν χρειάζεστε λειτουργικότητα ελέγχου με τηλεχειρισμό, μπορείτε να το αγοράσετε ξεχωριστά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

1.ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ.
2.ΑΠΟΣΥΝΔΕΘΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.
3.ΜΗΝ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΕΙΤΕ ΤΟ ΣΩΜΑ ΤΗΣ ΛΑΜΠΑΣ.

Bec LED inteligent (Bluetooth Mesh) RO

Vă mulțumim pentru achiziționarea becului LED AIGOSTAR.
Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul.

Instrucțiuni de utilizare a aplicației

Pasul 1 : Instalarea aplicației

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Găsiți aplicația „AigoSmart" în APP Store sau Google Play, sau descărcați-o și instalați-o scanând următorul cod QR.

Pasul 2 : Înregistrarea aplicației

Introduceți e-mailul/numărul dvs. de telefon pentru a vă înregistra pentru un cont. Dacă aveți deja un cont „AigoSmart", conectați-vă direct la acesta.

Pasul 3 : Adăugarea de dispozitive la aplicația „AigoSmart"

Notă: Înainte de utilizare, porniți Bluetooth și asigurați-vă că telefonul este conectat la rețea.

Metoda I de configurare: Descoperire automată

1.Porniți dispozitivul mai întâi. Dispozitivul trece în mod implicit în modul de configurare automată în 10 minute de la pornire.
2.Deschideți aplicația „AigoSmart" și faceți clic pe butonul „Adăugare dispozitiv" din fereastra pop-up pentru a adăuga dispozitivul. Dacă dispozitivul nu este găsit după o vreme, puteți descoperi dispozitivul făcând clic pe „+" în colțul drept de sus.
3.Faceți clic pe „Adăugare dispozitiv" și selectați modelul pe care doriți să-l adăugați. Vă rugăm să aveți răbdare până când dispozitivul reușește să se conecteze. După conectarea dispozitivului, puteți modifica numele dispozitivului.
Notă: În timpul configurării, țineți telefonul cât mai aproape posibil de dispozitiv. Efectuați operațiunile de setare de mai sus în 10 minute de la pornirea dispozitivului.

Metoda II de configurare: Configurare manuală

Dacă dispozitivul nu poate fi găsit sau configurarea eșuează, urmați pașii de mai jos:
1.Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare pentru mai mult de 10 secunde, apoi reconectați-l.
2.Cu lumina stinsă, efectuați „aprindere-stingere-aprindere-stingere-aprindere" (așteptați ca lumina să se aprindă înainte să o stingeți, păstrând un interval de 3 secunde între operațiuni).
3.Confirmați că lampa se aprinde intermitent (dacă lampa nu se aprinde intermitent, reîncercați acești pași).
4.În pagina de pornire a aplicației, faceți clic pe „+" din colțul din dreapta sus pentru a accesa pagina de adăugare a dispozitivului. Găsiți intrarea „Iluminat (Bluetooth Mesh)" și urmați instrucțiunile pentru a efectua configurarea.
Notă: Efectuați operațiunile de configurare de mai sus în 5 minute de la aprinderea intermitentă a lămpii.

Pasul 4 : Controlul dispozitivului

După configurarea cu succes, dispozitivul va fi afișat pe pagina de pornire a aplicației. Faceți clic pe dispozitiv pentru a accesa pagina de control. Scanați codul QR pentru mai multe detalii privind utilizarea dispozitivului.

Atenție:
1.Pot exista anumite diferențe în interfața de afișare a anumitor dispozitive din cauza funcțiilor diferite.
2.Aplicația „AigoSmart" gratuită este compatibilă cu dispozitivele mobile. IOS13.0, Android5.0 și versiunile de mai sus vor asigura o experiență mai bună.
3.Acest produs acceptă Amazon Alexa. În absența unui gateway, în timpul fazei de legare la rețea a dispozitivului, Alexa poate descoperi dispozitivul (se poate conecta fie Alexa, fie aplicația). Numele pe care-l atribuiți dispozitivului va fi numele utilizat pentru controlul vocal pe pagina de pornire Amazon Alexa. După accesarea paginii cu detalii, puteți obține cel mai recent ghid de utilizare în secțiunea de ajutor a aplicației. Dacă nu puteți remedia problemele de utilizare, puteți, de asemenea, accesa centrul de ajutor pentru feedback și vă vom asista cu plăcere.
4.Frecvență de funcționare: 2,4 GHz (2400-2483 MHz), Putere maximă transmisă: 8 dBm.
5.În spațiu deschis, distanța optimă pentru controlul prin aplicație al acestui produs este de 20 m, iar distanța dintre dispozitivi și releurile dispozitivului este de 10 m. Obstacolele sau alte interferențe magnetice dintre dispozitive afectează eficiența controlului. Pot fi controlate simultan până la 200 de dispozitive.
6.Acest produs poate fi asociat cu telecomanda noastră Bluetooth Mesh. Dacă doriți o experiență de control mai confortabilă, o puteți achiziționa separat.
7.Acest produs poate fi asociat cu gateway-ul nostru Bluetooth Mesh. Dacă doriți funcționalitatea de control la distanță, o puteți achiziționa separat.

AVERTISMENTE:

1.NUMAI PENTRU UZ INTERIOR.
2.DECONECTAȚI ALIMENTAREA ÎNAINTE DE INSTALARE.
3.NU DEZASAMBLAȚI CORPUL LĂMPII.

ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1
20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
P.IVA: IT10502730962
HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM
MADE IN CHINA

22 PAP